

**Montageanleitung RU 11 DK**  
**Assembly instructions**  
**Notice de montage**  
**Instrucciones de montaje**

**Fahrwerk RU 11 DK**  
**Einschiene Katze normale Bauhöhe**  
**max. Tragfähigkeit 1350 kg**

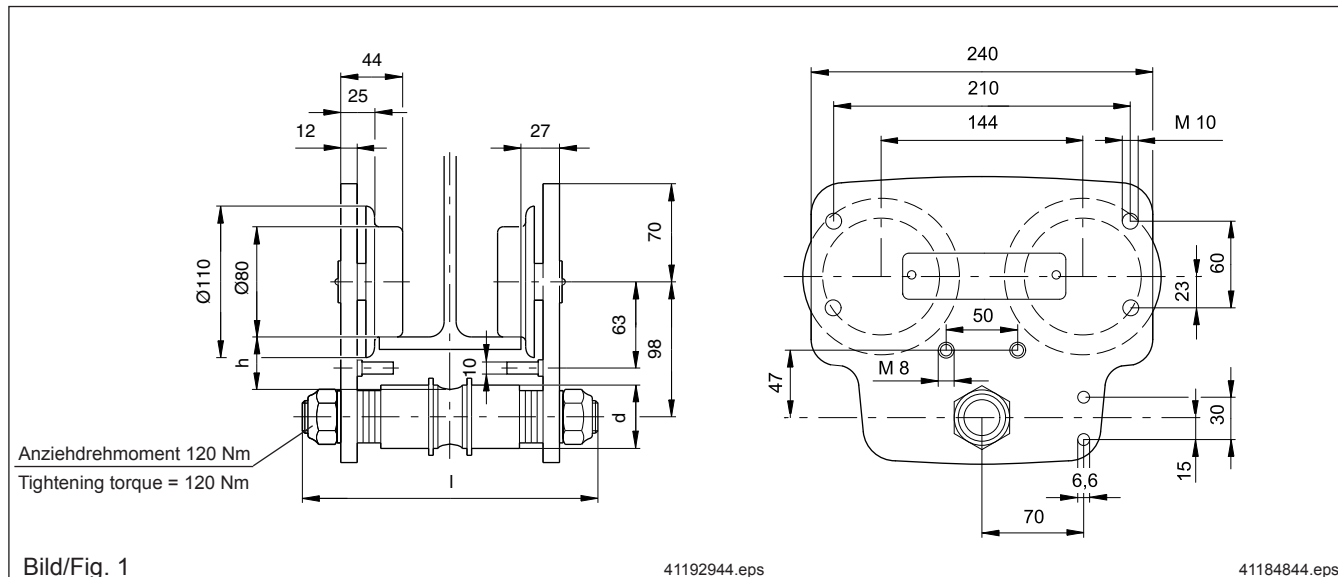
**RU 11 DK carriage**  
**Low headroom monorail hoist**  
**SWL to 1350 kg**

**Einsetzbar für Demag-Kettenzug**  
**For Demag chain hoist**

**Einsicherung**  
**Reeving**  
**2/1**

**DKUN 5 -400/500/630,**

**DKUN 10 -500/630, 1/1 und/and 2/1**  
**DKUN 10 -800/1000/1250, 1/1**  
**Flanschdicke -t- beachten**  
**Pay attention to flange thickness "t"**



Flanschbreite Flange width	b mm	58	66	74	82	90	91	98	106	113	119	125	131	137	143	
max. Flanschdicke max. flange thickness	t mm	16 / ohne Hochlaufsicherung 22 mm (DKUN 10 t = 14 mm) 16 / without anti-tip pins 22 mm (DKUN 10 t = 14 mm)														
Traverse / Carriage crossbar	l mm	212							265							
Maße / Dimension	d mm	34														
	h mm	43														
Lage der Abstandsscheiben (Abstandsscheiben 4 mm) Erforderliche Anzahl der Abstandsscheiben bei Geraden und Kurvenbahnen								Position of distance washers (4 mm distance washer) Required number of distance washers for straight and curved tracks								
Seitenschild links Side cheek, left	innen / inside	-	1	2	3	4	-	1	2	3	4	5	5	6	7	
	außen / outside	5	4	3	2	1	8	7	6	5	4	3	3	2	1	
Seitenschild rechts Side cheek, right	innen / inside	-	1	2	3	4	-	1	2	3	3	4	5	6	6	
	außen / outside	5	4	3	2	1	7	6	5	4	4	3	2	1	1	
Gewicht / Weight	kg	13,5							13,9							

Flanschbreite Flange width	b mm	144	149	155	163	170	178	185	200	201	210	220	240	260	280	300
max. Flanschdicke max. flange thickness	t mm	16 / ohne Hochlaufsicherung 16 mm (DKUN 10 t = 8 mm) 16 / without anti-tip pins 16 mm (DKUN 10 t = 8 mm)														
Traverse / Carriage crossbar	l mm	322							422							
Maße / Dimension	d mm	45														
	h mm	37														
Lage der Abstandsscheiben (Abstandsscheiben 4 mm) Erforderliche Anzahl der Abstandsscheiben bei Geraden und Kurvenbahnen								Position of distance washers (4 mm distance washer) Required number of distance washers for straight and curved tracks								
Seitenschild links Side cheek, left	innen / inside	-	1	2	3	4	5	6	7	-	2	3	5	6	10	13
	außen / outside	8	7	6	5	4	3	2	1	14	12	11	9	8	4	1
Seitenschild rechts Side cheek, right	innen / inside	-	1	1	2	3	4	5	7	-	1	2	5	6	10	12
	außen / outside	8	7	7	6	5	4	3	1	13	12	11	8	7	3	1
Gewicht / Weight	kg	15,2							16,2							

**Kurvenradien in mm / Curve radii in mm**

Fahrbahnträgerprofil / Track girder			
rundkantig / round edged		scharfkantig / square edged	
Flanschbreite / Flange width	Rmin	Flanschbreite / Flange width	Rmin
58-300	1800	58-300	2000

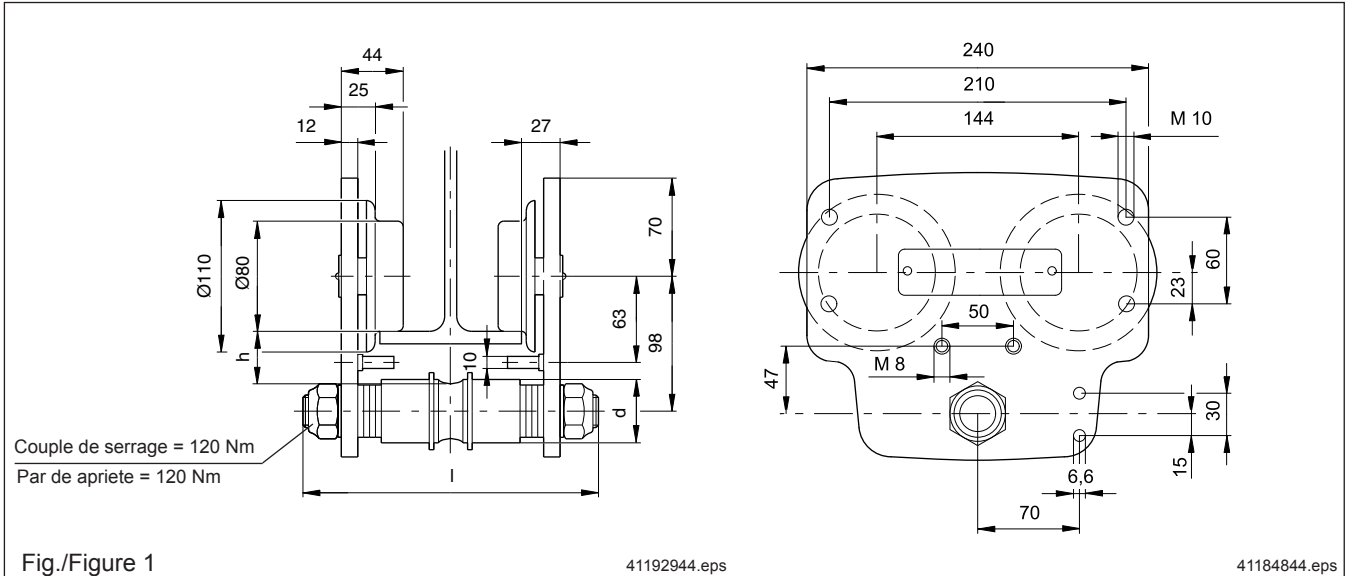
**Chariot RU 11 DK**  
**Chariot monorail de hauteur de construction normale**  
**Capacité de charge maxi 1350 kg**

Utilisable pour palan à chaîne Demag  
 Apropiado para polipastos de cadena Demag

**Mecanismo de traslación RU 11 DK**  
**Carro monorrail de altura normal**  
**Capacidad de carga máx. 1350 kg**

Mouflage  
 Disposición  
 2/1  
 DKUN 5 -400/500/630,

DKUN 10 -500/630, 1/1 et/y 2/1  
 DKUN 10 -800/1000/1250, 1/1  
 Tenir compte de l'épaisseur d'aile "t"  
 Obsérvese el grosor de ala "t"



Largeur d'aile Ancho de ala	b mm	58	66	74	82	90	91	98	106	113	119	125	131	137	143	
Epaisseur maxi d'aile Grosor máximo de ala	t mm	16 / sans dispositif antigrimpge 22 mm (DKUN 10 t = 14 mm) 16 / sin seguro contra levantamiento 22 mm (DKUN 10 t = 14 mm)														
Traverse / Travesafío	l mm	212						265								
Cotes / Cotas	d mm	34									43					
	h mm															
Position des rondelles d'écartement (rondelle d'écartement 4 mm)      Posición de las arandelas distanciadoras (grosor 4 mm)																
Nbre nécessaire de rondelles d'écartement pour les tronçons courbes et les tronçons droits      Cantidad de arandelas necesarias para vías rectas y tramos curvos																
Flasque latéral c. gauche Brida lateral izquierda	intérieur / interior	-	1	2	3	4	-	1	2	3	4	5	5	6	7	
	extérieur / exterior	5	4	3	2	1	8	7	6	5	4	3	3	2	1	
Flasque latéral c. droit Brida lateral derecha	intérieur / interior	-	1	2	3	4	-	1	2	3	3	4	5	6	6	
	extérieur / exterior	5	4	3	2	1	7	6	5	4	4	3	2	1	1	
Poids / Peso	kg	13,5						13,9								

Largeur d'aile Ancho de ala	b mm	144	149	155	163	170	178	185	200	201	210	220	240	260	280	300
Epaisseur maxi d'aile Grosor máximo de ala	t mm	16 / sans dispositif antigrimpge 16 mm (DKUN 10 t = 8 mm) 16 / sin seguro contra levantamiento 16 mm (DKUN 10 t = 8 mm)														
Traverse / Travesafío	l mm	322						422								
Cotes / Cotas	d mm	45														
	h mm	37														
Position des rondelles d'écartement (rondelle d'écartement 4 mm)      Posición de las arandelas distanciadoras (grosor 4 mm)																
Nbre nécessaire de rondelles d'écartement pour les tronçons courbes et les tronçons droits      Cantidad de arandelas necesarias para vías rectas y tramos curvos																
Flasque latéral c. gauche Brida lateral izquierda	intérieur / interior	-	1	2	3	4	5	6	7	-	2	3	5	6	10	13
	extérieur / exterior	8	7	6	5	4	3	2	1	14	12	11	9	8	4	1
Flasque latéral c. droit Brida lateral derecha	intérieur / interior	-	1	1	2	3	4	5	7	-	1	2	5	6	10	12
	extérieur / exterior	8	7	7	6	5	4	3	1	13	12	11	8	7	3	1
Poids / Peso	kg	15,2						16,2								

**Rayons de courbure / Radios para tramos curvos en mm**

Profilé de poutre de roulement / Perfil de rodadura			
à arête arrondie / Aristas redondeadas		à arête vide / Aristas agudas	
Largeur d'aile / Ancho de ala	Rmin	Largeur d'aile / Ancho de ala	Rmin
58-300	1800	58-300	2000

**Die aktuellen Anschriften der Vertriebsbüros sowie der Gesellschaften und Vertretungen weltweit finden Sie auf der Homepage der Terex MHPS GmbH unter [www.demagcranes.com/Contact](http://www.demagcranes.com/Contact)**

**The current addresses of our sales offices, subsidiaries and agencies worldwide can be found on the Terex MHPS GmbH homepage at [www.demagcranes.com/Contact](http://www.demagcranes.com/Contact)**

**Vous trouverez les adresses à jour des agences ainsi que des sociétés et représentations en dehors de l'Allemagne sur le site Internet de Terex MHPS GmbH sous [www.demagcranes.com/Contact](http://www.demagcranes.com/Contact)**

**Las direcciones actuales de nuestras delegaciones, así como de nuestras sociedades y representaciones en todo el mundo pueden tomarlas de la web de Terex MHPS GmbH bajo [www.demagcranes.com/Contact](http://www.demagcranes.com/Contact)**

**Terex MHPS GmbH**

Postfach 67 · 58286 Wetter (Deutschland)

Telefon +49 (0)2335 92-0

Telefax +49 (0)2335 92-7676

[www.demagcranes.com](http://www.demagcranes.com)